



UNITED NATIONS ENVIRONMENT PROGRAMME

Programme des Nations Unies pour l'environnement Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente
Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде برنامج الأمم المتحدة للبيئة
联合国环境规划署



35ª Reunión de las Partes en el Protocolo de Montreal 20 – 27 de octubre de 2023 Nairobi (Kenia)

Nota informativa para los participantes Actualizada el 14 de septiembre de 2023

I. Lugar de celebración

1. La 35ª Reunión de las Partes en el Protocolo de Montreal relativo a las Sustancias que Agotan la Capa de Ozono (MOP35) se celebrará en Nairobi (Kenia), del **lunes 23 de octubre de 2023 al viernes 27 de octubre de 2023**. Será precedido por el taller sobre eficiencia energética el **domingo 22 de octubre de 2023**.
2. Las dos reuniones conexas, cuya participación está estrictamente limitada a los miembros de los organismos y a y los que están invitados a la reunión, se llevarán a cabo de la siguiente manera:
 - (a) La reunión de la Mesa de la 34ª Reunión de las Partes en el Protocolo de Montreal, que se celebrará el **sábado 21 de octubre de 2023**; y
 - (b) La 71ª reunión del Comité de Aplicación establecido con arreglo al Procedimiento relativo al Incumplimiento del Protocolo de Montreal (ImpCom71), que se celebrará el **viernes 20 de octubre de 2023**.
3. Las reuniones tendrán lugar en:

Oficina de las Naciones Unidas en Nairobi (UNON)¹
Avenida de las Naciones Unidas
Gigiri
Nairobi, Kenia
Website: <http://www.unon.org/>
4. De acuerdo con el Sistema de Gestión Ambiental (SGA) adoptado en 2022, la Secretaría se compromete a mantener y mejorar la sostenibilidad de sus reuniones. Para obtener más información sobre la política, haga clic [aquí](#).
5. Todas las emisiones de gases de efecto invernadero asociadas con las reuniones se medirán, informarán y compensarán mediante la compra de créditos de reducción de emisiones de carbono de proyectos certificados de reducción de emisiones.

II. Calendario de las reuniones

6. La 71ª reunión del Comité de Aplicación establecido con arreglo al Procedimiento relativo al Incumplimiento del Protocolo de Montreal (ImpCom71) comenzará a las **10 horas del viernes 20 de octubre de 2023** y concluirá el mismo día. La participación en la reunión se limita a participantes invitados que sean miembros del Comité de Aplicación, representantes invitados de la secretaría del Fondo Multilateral para la Aplicación del Protocolo de Montreal y representantes de los organismos de ejecución del Fondo Multilateral **y otros observadores invitados**.
7. La reunión de la Mesa de la 34ª Reunión de las Partes en el Protocolo de Montreal comenzará a las **16.00 horas del sábado 21 de octubre de 2023** y se espera que concluya ese mismo día.

¹ El tránsito en Nairobi puede estar muy congestionado durante las horas pico (7.30 a 9.30 horas). **Las obras de construcción en curso en la Avenida de las Naciones Unidas y la temporada de lluvias pueden provocar tráfico adicional en las carreteras.** Se debe permitir suficiente tiempo para viajar al lugar de celebración de las reuniones por las mañanas.

8. El taller sobre eficiencia energética comenzará a las **9.00 horas del domingo 22 de octubre de 2023** y concluirá a las **19.00 horas** el mismo día.
9. La 35ª Reunión de las Partes en el Protocolo de Montreal relativo a las Sustancias que Agotan la Capa de Ozono comenzará a las **10.00 horas del lunes 23 de octubre de 2023** y concluirá a las **18.00 horas del viernes 27 de octubre de 2023**. Las sesiones de mañana de la reunión se llevarán a cabo de 10.00 a 13.00 horas y las sesiones de la tarde de 15.00 a 18.00 horas, salvo que se especifique lo contrario durante la reunión.
10. La transmisión en vivo de las actas plenarias del taller y de la **serie de sesiones de alto nivel** de la 35ª Reunión de las partes se proporcionará **solo para su visualización**.

III. Información sobre visados

11. La información sobre los requisitos de visa se puede encontrar en <http://www.immigration.go.ke/>. Se alienta a los participantes a consultar a su misión diplomática o consular de Kenia más cercana² o consular con jurisdicción sobre su país con respecto a los últimos requisitos de inmigración aplicables. Deben obtener la visa adecuada antes de ingresar a Kenia, **a excepción de**, si son ciudadanos de países exentos del requisito de visa (consulte la [Lista de países con derecho a exención de visa](#)).
12. Los ciudadanos de países que **deben obtener** una visa de entrada antes de ingresar a Kenia deben iniciar el proceso de solicitud con **bastante anticipación** a la fecha de viaje propuesta y comunicarse con la Secretaría (Jacqueline.Nyanjui@un.org con una copia a Jacqueline.Gitau@un.org) si se requiere cualquier documentación de respaldo emitida por la Secretaría.
13. Los titulares de un laissez-passer de las Naciones Unidas que viajan por asuntos oficiales no están obligados a obtener una visa antes de ingresar a Kenia.

IV. Alojamiento en hoteles

14. Los participantes son responsables de organizar su propio alojamiento y se les recomienda hacerlo con mucha antelación. Los participantes pueden desear tener en cuenta las emisiones de los viajes locales y la exposición a los retrasos en el tráfico en la selección de hoteles. Haga clic **aquí** para ver la lista de hoteles recomendados por el Departamento de Seguridad y Vigilancia de las Naciones Unidas (UNDSS) en Nairobi. La lista está destinada únicamente como referencia y para facilitar a los participantes. Las tarifas proporcionadas son las tarifas con descuento de la ONU a partir del 10 de enero de 2023. Sin embargo, las tarifas están sujetas a cambios sin previo aviso. Indique la tarifa al momento de hacer su reserva, indicando el propósito de la reserva como " UNEP meeting" y confirme las tarifas de las habitaciones directamente con el hotel.

V. Requisitos sanitarios e instalaciones médicas

A. información general

15. La salud y la seguridad de los participantes durante las reuniones es una prioridad clave de las Naciones Unidas y el país anfitrión.
16. Los gastos médicos incurridos en Kenia correrán a cargo directamente del participante. Todos los participantes deben asegurarse de tener un seguro médico apropiado para cubrir el costo de cualquier asistencia médica externa u hospitalización que pueda ser necesaria durante su estadía en Kenia.

B. La vacunación

17. La información más reciente sobre viajes internacionales, requisitos de salud y vacunación para viajar a Kenia se puede obtener en el sitio web de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC):

² La información sobre la emisión de visas y las ubicaciones de las misiones diplomáticas de Kenia en todo el mundo están disponibles en el siguiente enlace: [Kenya's diplomatic missions](#).

- (a) Los participantes que han viajado desde o a través de países que han sido declarados “áreas infectadas de fiebre amarilla” por los CDC deben presentar un certificado de fiebre amarilla válido.
- (b) La malaria es común durante todo el año en muchas partes del país. Se alienta a los participantes a consultar a sus médicos sobre la profilaxis de la malaria cuando viajen a Kenia.
- (c) Varios países africanos han informado recientemente de brotes de cólera. Kenia ha notado un aumento en los casos de cólera notificados desde octubre de 2022. Se han notificado casos de cólera en varias regiones, incluida Nairobi. Puede protegerse del cólera practicando medidas de higiene esenciales como lavarse las manos, beber agua de fuentes seguras, lavar bien las frutas y verduras y ponerse la vacuna contra el cólera.

C. Medidas contra la COVID-19 en Kenia

18. La pandemia de COVID-19 ha disminuido recientemente en la mayoría de las regiones del mundo. La tendencia positiva también se ha observado en Kenia con bajas tasas de infección reportadas. A pesar de esto, la Organización Mundial de la Salud aún recomienda que se tenga precaución cuando el riesgo de infección por COVID-19³ sea alto, por ejemplo, en espacios abarrotados y mal ventilados o cuando el riesgo personal de resultados adversos de COVID-19 sea alto. Algunas de las medidas preventivas clave recomendadas incluyen mantenerse al día con la vacunación contra el COVID-19, practicar la higiene de las manos y usar máscaras cuando se considere que el riesgo de infección es alto.

19. Ya no se requerirá que todos los participantes que lleguen al país muestren un comprobante de vacunación contra el COVID-19 o una prueba de COVID-19 previa a la salida. Sin embargo, los participantes que lleguen con síntomas similares a los de la gripe deberán completar el formulario de localización de pasajeros y realizar una prueba de antígeno COVID-19 a su propio costo. Aquellos que resulten positivos para la prueba de antígeno deberán realizar una prueba PCR COVID-19 adicional a su propio costo. Será requerido que aquellos con síntomas graves se aíslen de acuerdo con los requisitos de aislamiento vigentes.

D. Política de fumar

20. Está estrictamente prohibido fumar cigarrillos, pipas, cigarrillos electrónicos y dispositivos de vapeo en las siguientes áreas dentro del complejo de la ONUN, durante y fuera del horario laboral:

- Oficinas
- Cápsulas de trabajo al aire libre
- Baños
- Estaciones de café y comedores interiores
- Salas de conferencias y reuniones
- pasillos internos
- Áreas exteriores a menos de 5 metros de ventanas de oficinas, puertas de edificios o áreas de trabajo al aire libre

21. Está permitido fumar en:

- Áreas exteriores/al aire libre señalizadas fuera de lugares específicos para comer
- Áreas designadas señalizadas fuera de los edificios de oficinas, a no menos de 5 metros de la ventana, puerta o estación de trabajo exterior más cercana.

E. Instalaciones médicas

22. Si se siente mal durante las reuniones, no ignore sus síntomas. **Contacta con el Servicio Médico Conjunto (JMS)** ubicado dentro del complejo de la UNON. El servicio médico estará disponible en casos de emergencia durante la reunión. Los participantes pueden recibir la atención necesaria en la clínica JMS sin cita previa. Los servicios de emergencia están disponibles las 24 horas, mientras que otros servicios de la clínica están disponibles durante las reuniones, incluidos los fines de semana.

Ubicación: Bloque F, planta baja, salón 117

Contactos: +254 (0) 20 762 2629, +254 (0) 20 762 1267, **emergencias** +254 724255378

Correo electrónico: unon-jms-medical@un.org; unon-jms-medicalvacuation@un.org

³ El complejo de la ONUN ha puesto en marcha un plan para la gestión a largo plazo del COVID-19.

Horario de apertura: Lunes – Jueves: 10.00 horas a 12:30 horas y 14.00 horas a 16.00 horas, viernes 10:30 horas a 1:30 horas y durante las horas de reunión.

Otras instalaciones médicas y proveedores de cuidado incluyen lo siguiente:

- St. Johns: (+254) 0721225285 (ambulance) (+254) 0721611555
- E-plus Ambulance: 0700395395; 0738395395
- AAR Ambulance: 0725225225; 0202717375
- Aga Khan University Hospital: 0203740000; 0711092000; 0722204146
- Nairobi Hospital: 0202845000; 0703082000; 0722204116

VI. Preinscripción, inscripción *in situ* y tarjetas de identificación

23. Los participantes deben registrarse utilizando el enlace indicado en el correo electrónico de portada para la invitación a las reuniones. El sistema de registro contiene información de participantes de reuniones anteriores del Protocolo de Montreal, que se puede actualizar y utilizar para registrarse en las reuniones actuales.
24. La Secretaría está comprometida y apoya una amplia participación regional y equilibrada de género.
25. Las organizaciones que deseen enviar observadores a las reuniones pero que no hayan recibido una invitación deben enviar un correo electrónico a mea-ozoneinfo@un.org lo antes posible.
26. Se alienta a los participantes a registrarse previamente en línea usando el enlace en la carta de invitación o registrarse en el sitio y recoger sus credenciales para la reunión en la entrada principal del lugar de la reunión en cualquier momento entre las **8.00 horas y las 6.00 horas del viernes 20 de octubre de 2023 al viernes 27 de octubre de 2023**.
27. Se solicita a los participantes que presenten pasaportes o tarjetas de identificación válidos cuando recojan sus credenciales. Las insignias deben llevarse puesto siempre en el lugar de la reunión. Tenga en cuenta que, por razones de seguridad, se deben mostrar credenciales para poder acceder tanto al complejo de la ONUN como a las salas de reuniones. La pérdida de un gafete debe comunicarse al personal del mostrador de registro de inmediato para que se pueda emitir un reemplazo.
28. Para cualquier pregunta relacionada con la inscripción a las reuniones, comuníquese con la Secretaría (Betty.Kamanga@un.org o Jacqueline.Gitau@un.org).

VII. Asistencia financiera a las Partes que operan al amparo del párrafo 1 del artículo 5 y los países con economías en transición

A. Asistencia financiera

29. Se dispone de fondos limitados para facilitar la participación de las partes que operan en virtud del párrafo 1 del artículo 5 del Protocolo y los países con economías en transición en la reunión. En caso de que su Gobierno requiera dicha asistencia, le rogamos que envíe a la Secretaría (mea-ozoneinfo@un.org) una solicitud oficial que incluya los datos del representante que deba recibir asistencia antes del **15 de septiembre de 2023**. La solicitud de financiación debe estar firmada por un funcionario de un nivel superior al del candidato, en su Gobierno. En la selección se tendrá en cuenta el equilibrio regional y subregional, el equilibrio entre hombres y mujeres (con vistas a aumentar la participación de delegadas), la puntualidad en la presentación de la solicitud de financiación, así como la membresía en los distintos órganos del Protocolo de Montreal.
30. La asistencia financiera incluye un billete de avión de ida y vuelta con la tarifa más adecuada y económica aprobada por las Naciones Unidas, que será emitido por la agencia de viajes oficial en Nairobi, y las dietas de las Naciones Unidas para Nairobi. Con la fecha 1 de julio de 2023, la tasa de dietas para Nairobi era de **260** dólares de los Estados Unidos; no obstante, esta tasa está sujeta a cambios. Si tiene otras consultas sobre la asistencia financiera que puede proporcionarse a los representantes de los países que reúnen las condiciones, póngase en contacto con la Secretaría (Ann.Gachingiri@un.org).
31. Si se requiere que un participante viaje a otro país para solicitar y recoger una visa, la Secretaría proporcionará el boleto aéreo para una ruta a través de ese país utilizando la tarifa más

adecuada y económica aprobada por las Naciones Unidas, pero no proporcionará las dietas para cualquier estancia de tránsito en ese país.

B. Pago de dietas diarias (DSA)

32. Las dietas diarias se pagará en dólares estadounidenses, a los participantes elegibles en el lugar de la reunión **durante el almuerzo**. Los miembros de ImpCom71 recibirán su pago el **viernes 20 de octubre de 2023**; los miembros de la Mesa el **sábado 21 de octubre de 2023** y los participantes del Taller y de la 35ª Reunión de las Partes recibirán su pago a partir del **lunes 23 de octubre de 2023** en adelante.

VIII. Documentos y presentaciones de reuniones

33. De acuerdo con la práctica establecida, la Secretaría utilizará un sistema en línea para facilitar el acceso a los documentos de las reuniones, procesar los documentos de sesión y proporcionar otra información general durante las reuniones. Se puede acceder al sistema utilizando un ordenador o dispositivo portátil que pueda conectarse a la red Wi-Fi del lugar de celebración de la conferencia, a través de un navegador (como Internet Explorer, Firefox o Chrome). No se requiere ningún software adicional. La Secretaría, en cooperación con la ONUN, proporcionará una conexión a Internet estable y rápida en el lugar de la reunión.

34. El programa diario, la retransmisión en directo, la ubicación de las salas de conferencias y otras actualizaciones importantes se notificarán oportunamente a través de la aplicación móvil "MOP35". Se ruega a los participantes que descarguen la aplicación antes de las reuniones, disponible en App Store (iOS) y Google Play Store (Android). La aplicación puede descargarse a través de las URL: App Store: <https://rb.gy/dzvzv> y Google Play Store: <https://rb.gy/3qr9n>.

35. A los representantes que participen en grupos de contacto cerrados, si los hubiere, se les asignarán contraseñas que les permitan acceder a los espacios de trabajo privados compartidos de dichos grupos. El personal de apoyo de la Secretaría estará disponible durante las reuniones para prestar la asistencia necesaria.

A. Portales de las reuniones

36. Los documentos previos a la reunión estarán disponibles en el portal de la reunión en los siguientes enlaces:

a) MOP35: <https://ozone.unep.org/meetings/thirty-fifth-meeting-parties>

b) ImpCom71: <https://ozone.unep.org/meetings/71st-meeting-implementation-committee-under-non-compliance-procedure-montreal-protocol> (la contraseña necesaria para acceder al portal se incluirá en la carta de invitación enviada a los participantes)

c) BUR34: <https://ozone.unep.org/meetings/bureau-34th-meeting-parties>

d) Taller12: <https://ozone.unep.org/meetings/workshop-energy-efficiency-2023>

B. Documentos de sesión

37. Se podrá acceder a los documentos de sesión y a los proyectos de informe de las reuniones a través del portal de reuniones. Las partes que deseen presentar documentos de sesión deberán enviarlos por correo electrónico a la Sra. Liazzat Rabbiosi (rabbiosi@un.org).

C. Declaraciones

38. Se ruega a los delegados que deseen formular declaraciones durante la sesión de alto nivel de la MOP35 que envíen sus declaraciones con antelación a la Secretaría, preferiblemente por correo electrónico a Jacqueline.Nyanjui@un.org antes del cierre de las oficinas el miércoles 25 de octubre de 2023. El orden de presentación de las declaraciones dependerá de la fecha y hora de su transmisión. Los ministros tendrán prioridad en la entrega de declaraciones.

D. Salas de reuniones

39. Para reservar salas para las reuniones regionales y bilaterales antes del inicio de las mismas, se ruega enviar un correo electrónico a la Secretaría (Esther.Nginyo@un.org con copia a Sandeep.Bhambra@un.org) indicando la fecha, hora, duración y número de participantes. Debido a la

limitada disponibilidad de salas en el complejo ONUN, es posible que la Secretaría no pueda atender todas las solicitudes.

40. Las solicitudes de reserva de salas, una vez iniciadas las reuniones, deberán dirigirse al Oficial de Conferencias (unon-dcs-mcu@un.org).

IX. Lista de participantes

41. Antes de la clausura de la reunión se pondrá a disposición en el portal de la reunión una lista provisional de participantes para la verificación individual de los datos de contacto de los participantes. Se ruega a los delegados que verifiquen la exactitud de la información que figura en la lista, incluidos los nombres, las designaciones, la información de contacto y el orden en que se presentan los nombres de los miembros de las delegaciones. Las correcciones deberán enviarse a Betty.Kamanga@un.org y Jacqueline.Gitau@un.org. La lista finalizada de participantes estará disponible en el portal de la reunión en un plazo de dos semanas a partir de la clausura de la reunión.

X. Actos paralelos, exposiciones y material promocional

42. Debido al número limitado de salas disponibles en la ONUN, el número de actos paralelos se limitará a dos o tres durante la pausa del almuerzo (entre las 13.00 y las 15.00 horas) y dos por la tarde (entre las 18.00 y las 19.00 horas) durante las reuniones.

43. Las solicitudes de actos paralelos y exposiciones deberán realizarse rellenando el formulario de solicitud en línea disponible en <http://ozone.unep.org/en/side-events-and-exhibitions-request-form>. La fecha límite para la presentación de solicitudes es el lunes 18 de septiembre de 2023. La Secretaría hará las reservas por orden de llegada. No se tendrán en cuenta las solicitudes presentadas fuera de plazo. Todos los costes relacionados con el alquiler de equipos para eventos paralelos o exposiciones correrán a cargo de la organización solicitante.

44. La Secretaría se reserva el derecho de modificar las reservas, previa consulta con los organizadores, para dar cabida a los grupos de contacto y a los grupos regionales. Para obtener información sobre actos paralelos y exposiciones, póngase en contacto con la Secretaría (Stephanie.Haysmith@un.org con una copia a Jacqueline.Gitau@un.org).

45. Las delegaciones con solicitudes aprobadas para una exposición deberán enviar material promocional y publicaciones, indicando claramente " No commercial value. For conference distribution only" a la siguiente dirección:

United Nations Office at Nairobi (UNON)
United Nations Avenue, Gigiri
P. O. Box 67578
Nairobi, Kenya
Attention: Ms. Stephanie HaySmith
Communications Officer
Email: Stephanie.Haysmith@un.org
For UNEP/MOP35

46. La Sra. Jacqueline Gitau (Jacqueline.Gitau@un.org) se encargará de organizar el catering de los actos paralelos. Encontrará información sobre el catering en <https://dcs.unon.org/cafes-restaurants-0>.

XI. Transporte local

47. Los participantes deberán organizar su propio transporte desde el aeropuerto hasta sus respectivos hoteles. El Aeropuerto Internacional Jomo Kenyatta está aproximadamente a 17 km del centro de la ciudad y a unos 27 km del lugar de la reunión. Previa solicitud, muchos hoteles ofrecen servicios de transporte de ida y vuelta al aeropuerto. Los participantes deberán comunicar a sus hoteles con antelación suficiente sus necesidades de transporte. Si no hay servicio de lanzadera, los participantes pueden utilizar compañías de taxis acreditadas. A continuación, se indican las compañías de taxi recomendadas:

- Pewin Cabs: +254 727 776761
- Jatco taxis: +254 725 280000
- Jimcab services: +254 735 555559
- Apollo Tours Ltd: +254 723 794249
- Amicabre Travels Ltd: +254 710 760055

- Little cab: +254 709 302302 (en línea)

48. Los participantes deberán organizar su propio transporte de ida y vuelta al complejo de la ONUN. Algunos hoteles cercanos a la ONUN pueden proporcionar transporte complementario de ida y vuelta al lugar de las reuniones según horarios fijos.

XII. Seguridad

49. A continuación se ofrecen consejos generales de seguridad para Nairobi proporcionados por el Departamento de Seguridad de la ONUN:

- Manténgase alerta y sea consciente de lo que le rodea.
- Lleve siempre una copia de su pasaporte y visado, si procede, y asegúrese de que los documentos originales se encuentran en un lugar seguro.
- Evite caminar solo por la noche y utilice siempre taxis con licencia (véase el apartado 47).
- Vaya donde vaya, prepare un plan de contingencia rápido y familiarícese con la zona.
- Cierre las ventanillas del coche, ya que los ladrones pueden arrebatarle objetos como teléfonos móviles, joyas y ordenadores portátiles.
- Kenia ha sufrido amenazas terroristas dirigidas contra civiles en lugares públicos, sobre todo en lugares frecuentados por miembros de la comunidad internacional. Evite los lugares públicos concurridos durante las horas punta, incluidos hoteles, bares y restaurantes.

50. La Secretaría no se hará responsable de la pérdida o daños sufridos por los bienes personales ni de cualquier pérdida que pueda producirse durante el viaje o durante la reunión. Recomienda contratar el correspondiente seguro internacional para el periodo que cubra el viaje y las reuniones.

51. Los datos de contacto del Departamento de Seguridad para UNDSS y de la policía local en Nairobi se proporcionan a continuación:

- Sala de Control de Seguridad de la ONU: +254 (20) 7626666, +254 720629999, +254 733629999
- Policía Diplomática: +254 708589522, +254 731170666
- Policía de Kenia: 999, 112, 020272 4154

XIII. Moneda local

52. La moneda utilizada es el chelín keniano (KES). El tipo de cambio actual a 1 de julio de 2023 es de 1 USD = KES140. El aeropuerto internacional, la mayoría de los hoteles y diversas instalaciones cercanas al lugar de celebración ofrecen servicios de cambio de divisas.

53. Los participantes podrán traer moneda extranjera, que podrá cambiarse por moneda keniana al tipo de cambio vigente. No obstante, se podrá exigir a los participantes que declaren el valor de las divisas que posean a su llegada al aeropuerto.

54. Los tres bancos ONUN, situados en el vestíbulo inferior, cerca de las salas de conferencias, están abiertos los días laborables de las 9.00 a las 16.00 horas. Para retirar efectivo, encontrará cuatro cajeros automáticos en el vestíbulo inferior que dispensan moneda local o dólares estadounidenses. Hay otros dos cajeros automáticos en el economato de la ONU, en el extremo norte del complejo de la ONUN.

55. Hay cajeros automáticos en todo Nairobi, y en los principales hoteles y centros comerciales se aceptan tarjetas de crédito como American Express, MasterCard y Visa.

XIV. El tiempo y la hora locales

56. La temperatura media en Nairobi en octubre oscila entre 14°C y 26°C (78°F y 92°F). Será apropiado llevar ropa ligera, aunque las noches pueden ser más frescas. Las condiciones meteorológicas actuales en la zona pueden consultarse [aquí](#).

57. La zona horaria en Kenia es GMT + 3 horas.

XV. Idioma

58. El idioma oficial de la República de Kenia es el inglés, y el idioma nacional es el swahili.

XVI. Otras informaciones prácticas

A. Accesibilidad: apoyo a las personas con necesidades adicionales

59. Para mejorar la accesibilidad a las salas de conferencias, se pueden establecer ciertas disposiciones para las personas con movilidad física limitada. Para más información, visite <https://dcs.unon.org/accessibility>. Se ruega a los delegados que necesiten asistencia que se pongan en contacto con la Secretaría del Ozono lo antes posible.

B. Códigos de acceso telefónico

60. El prefijo telefónico de Kenia es 254 y el prefijo telefónico de Nairobi es 20.

C. Toma de corriente

61. El voltaje en Kenia es de 240V funcionando a 50Hz, y el tipo de enchufe utilizado es el G, que se muestra a continuación. Se recomienda a los delegados que lleven sus propios adaptadores para ordenadores portátiles y otros aparatos, ya que la Secretaría no podrá proporcionar adaptadores. Los adaptadores pueden adquirirse en ferreterías y centros comerciales.



Tipo G

D. Tarjetas SIM para teléfonos móviles

62. Las tarjetas SIM locales que pueden utilizarse con teléfonos desbloqueados están disponibles en el quiosco de las Naciones Unidas situado en la entrada del vestíbulo principal, y en cualquier proveedor de servicios Safaricom u Airtel que se encuentre en la mayoría de los centros comerciales. Las SIM electrónicas también están disponibles. Se requiere un pasaporte válido para comprar y registrar la tarjeta SIM.

E. Salas de oración y meditación

63. Las salas de oración y meditación se encuentran cerca de la sala de conferencias 1.

F. Oficina de correos

64. La oficina de correos situada en el vestíbulo inferior ofrece todos los servicios postales habituales, así como un servicio de mensajería internacional y transacciones locales de dinero a través del móvil. El horario de apertura es de las 9.00 a las 17.00 horas de lunes a viernes.

G. Tienda de recuerdos

65. La tienda de recuerdos está situada junto al economato de las Naciones Unidas, en el extremo norte del complejo de la ONUN. Está abierta de las 9.00 a las 18.00 horas de lunes a viernes y se puede contactar con ella en la extensión telefónica 22465.

H. Restaurantes y cafés

66. En el complejo se ofrecen los siguientes servicios de restauración (véase el enlace que figura en el párrafo 45 supra):

- El restaurante Amaica, situado entre la Cafetería Principal y el Economato de las Naciones Unidas, está abierto de lunes a viernes, de las 7.00 a las 17.00 horas.
- La Cafetería Principal, situada en la explanada superior junto a la rotonda, cerca del vestíbulo principal, abre de lunes a viernes de las 7.00 a las 10.00 y de las 11.30 a las 15.00. El café de la Cafetería Principal abre de las 7.00 a las 18.00 horas.
- El comedor de delegados se encuentra en el vestíbulo inferior, cerca de la Sala de Conferencias 1, y está abierto de lunes a viernes de las 7.00 a las 18.00 horas. Su punto de venta en la planta superior del Centro Recreativo de las Naciones Unidas, cerca de la

puerta principal del complejo de la ONUN, está abierto de lunes a viernes de las 7.00 a las 18.00 horas y los fines de semana de las 9.00 a las 19.00 horas.

- Tres estaciones de café situadas en las Nuevas Instalaciones de Oficinas sirven una variedad de bebidas frías y calientes, barra de ensaladas, sopa, wraps, sándwiches, bollería y aperitivos y **están abiertas** de lunes a viernes de las 7 a las 16 horas.

67. Para combatir la contaminación y apoyar la campaña Clean Seas, los restaurantes del complejo ONUN utilizan botellas de agua de vidrio y no sirven comida ni bebidas en envases de plástico de un solo uso. Se alienta a los participantes a traer sus propias botellas de agua reutilizables, que se llenarán en los dispensadores de agua disponibles en las salas de conferencias.

68. En las inmediaciones de la ONUN se pueden encontrar diversos restaurantes y establecimientos de alimentación que ofrecen una amplia variedad de opciones culinarias internacionales. Para más detalles, véase el anexo A.

XVII. Turismo

69. La oficina de viajes Hemingways está situada en el vestíbulo inferior, junto al Kenya Commercial Bank, y está abierta de las 8.00 a las 17.00 horas los días laborables. Los participantes que deseen viajar fuera de la ciudad para conocer la belleza natural de Kenia pueden ponerse en contacto con Hemingways para obtener información y reservar visitas, excursiones, safaris, etc. También se ofrecen servicios de traslado al aeropuerto.

70. Los hoteles dispondrán de información turística y podrán aconsejar a los participantes sobre las atracciones turísticas.

71. Información adicional sobre turismo se proporcionará en el portal de la reunión.

¡Esperamos darle la bienvenida en Nairobi, la sede de la Secretaría del Ozono!

Anexo A: Restaurantes situados cerca de las Naciones Unidas

Hay varios restaurantes y bares a poca distancia del complejo de la ONUN, enumerados a continuación por orden de proximidad desde la puerta principal de la ONU:

- Warwick Centre - A 100 metros de la puerta principal de la ONUN, gire a la izquierda y cruce la carretera. El edificio estará a su derecha. Tel: +254(0)712-291-124. Alberga restaurantes de cocina italiana, libanesa, asiática y francesa.
- China Garden - A 50 metros a pie de la puerta principal de las Naciones Unidas, gire a la derecha y cruce la carretera, junto a la Embajada de Marruecos.
- Cedars Restaurant - Situado más adelante, pasado el Warwick Centre, a la derecha, sirve comida libanesa. Tel: +254(0)789269841, +254(0)705269841
- Java Coffee House - Gire a la izquierda desde la puerta principal de la ONU, camine hasta el final de la avenida de la ONU y gire a la izquierda en Limuru Road. Está junto a la gasolinera Rubis, a mano izquierda. Sitio web: <http://javahouseafrica.com/>. Sirve bocadillos, ensaladas, platos principales y bebidas. Tel: +254 (0) 721-425-403
- River Café - Situado en el interior del bosque de Karura, es un lugar pintoresco ideal para disfrutar de manjares especiales, especialmente desayunos por la mañana temprano y por la noche. Tel: +254 (0) 725-969-891
- Domino's Pizza - Gire a la izquierda desde la puerta principal y camine hasta el final de la calle. El restaurante está al otro lado de la calle, a mano derecha, en la gasolinera Rubis. Sitio web: <https://www.dominos.co.ke/>. Tel: +254 (0)730-165-111
- Cold Stone - Gire a la izquierda desde la puerta principal y camine hasta el final de la calle. El restaurante está al otro lado de la calle, a mano derecha, en la gasolinera Rubis, pasada la cafetería Java. Tel: +254 (0) 730165011
- Village Market - A 3 minutos en taxi hay un patio de comidas y una gran variedad de restaurantes. Sitio web: <http://villagemarket-kenya.com/>. Tel: +254 (0) 20712248890
- Tribe Hotel - A 5 minutos en taxi. Sitio web: <http://www.tribe-hotel.com/>. Tel: +254 (0) 2072-000-000, +254 (0)732186000
- Rosslyn Riviera Mall - 8 minutos en taxi. Sitio web: <http://www.rosslynrivieramall.co.ke/>. Tel: +254 (0) 20 700 362654
- Two Rivers Mall - A 5 km de la puerta principal de la ONU, a la derecha, a través de la urbanización Runda, por Limuru Road. Está a unos 10 minutos en taxi. Cuenta con patios de comidas, diversos restaurantes y un centro comercial. Tel: +254 20 228 6000. Sitio web: <http://tworivers.co.ke/>. Tel: +254 (0) 20709190 508